

DONNERSTAG, 02. NOVEMBER 2023, NR. 44  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG



**Steinzeit hautnah!**

**Fachvortrag**



## Gletscherarchäologie Steinzeit in den Alpen!

**Donnerstag**  
**09. Nov. 2023**  
**19:30 Uhr**

Rathausplatz 1, Dingelsdorf

**von Dr. Urs Leuzinger**  
Amt für Archäologie Thurgau

**Neues seit Ötzi!**



[www.pfahlbau-dingelsdorf.de](http://www.pfahlbau-dingelsdorf.de)

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

## Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher

## Heinrich Fuchs

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

Telefon: 5295

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

Telefon: 5295

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 02.11.2023:

Bodan-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 54 05  
 Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)

## Freitag, 03.11.2023:

Mohren-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 88  
 Wessenbergstr. 11, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Samstag, 04.11.2023:

Paradies-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 52  
 Schulthaißstr. 1, 78462 Konstanz (Paradies)

## Sonntag, 05.11.2023:

Sonnen-Apotheke, Tel.: 07533 - 50 40  
 Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach

## Montag, 06.11.2023:

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52  
 Staader Str. 2, 78464 Konstanz (Allmannsdorf)

## Dienstag, 07.11.2023:

Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40  
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

## Mittwoch, 08.11.2023:

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
 Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Donnerstag, 09.11.2023:

See-Apotheke Marktstätte, Tel.: 07531 - 2 20 23  
 Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt)

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de



Wir kümmern uns.



## RAUMTEILER KONSTANZ

**RAUMTEILER Team:**  
Eva Parascandolo, Julia Hansbauer,  
Anja Haaff, Bettina Drath, Sara Arntzen  
Daniela Winkler und Tanja Wegner

Wenn Sie ein leer stehendes Haus, eine freie Wohnung oder ein ungenutztes Appartement vermieten wollen, dann rufen Sie uns jetzt an! **07531/900-4020**



[www.konstanz.de/raumteiler](http://www.konstanz.de/raumteiler)  
[raumteiler@konstanz.de](mailto:raumteiler@konstanz.de)

RAUMTEILER Konstanz ist ein gemeinsames Programm des Sozial- und Jugendamts, des Bürgeramts und der Initiative „83 integriert“.



**KONSTANZ**  
Die Stadt zum See





## Längere Wartezeiten in Notaufnahmen erwartet - Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz: Die Zentralen Notfallpraxen an den Kliniken Konstanz und Singen rechnen mit noch mehr Patienten

Eine massiv deutlich stärkere Inanspruchnahme und damit längere Wartezeiten für die Patienten der Notaufnahmen an den Kliniken Singen und Konstanz erwartet GLKN-Geschäftsführer Bernd Sieber. Hintergrund ist eine Entscheidung des Bundessozialgerichts (BSG) zur Sozialversicherungspflichtigkeit für den Bereitschaftsdienst (Notdienst) bei den niedergelassenen Ärzten vom 24. Oktober 2023. Als Konsequenz daraus wird die Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg im kassenärztlichen Notfalldienst die Dienste durch Poolärzte beenden und will die Vertragsärzte wieder persönlich in die Dienstpflicht nehmen.

In der Übergangszeit bis der Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte neu geregelt ist, ist mit folgenden Einschränkungen in der Verfügbarkeit (verringerte Öffnungszeiten) bei den Notfallpraxen zu rechnen:

### Öffnungszeiten Notfallpraxen Konstanz

Samstag, Sonntag und Feiertage: 10 bis 18 Uhr Chirurgischer Dienst: 10 bis 12 und 16 bis 18 Uhr

### Öffnungszeiten Notfallpraxen Singen

Mittwoch und Freitag: 17 bis 20 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertage: 10 bis 18 Uhr

Diese Regelung gilt ab 26.10.2023 für zunächst 3 Monate.

Aufgrund der aktuellen Situation erwartet der Geschäftsführer des GLKN, dass die ohnehin stark frequentierten Zentralen Notaufnahmen in den beiden GLKN-Kliniken von noch mehr Patienten aufgesucht werden. Er weist darauf hin, dass die Zentralen Notaufnahmen für Patienten nach einem Unfall oder bei schwerwiegenden Erkrankungen die richtige Anlaufstelle sind. Diese Patienten werden mit hoher zeitlicher Priorität behandelt. Wenn es sich um weniger schwere Erkrankungen handelt, die eigentlich beim Hausarzt behandelt werden sollten, müssen bei dem erwarteten verstärkten Zulauf die Betroffenen mit langen Wartezeiten rechnen. Alle Patientinnen und Patienten werden daher gebeten, sich bei gesundheitlichen Beeinträchtigungen vor ihrem Besuch auf der Website der Zentralen Notaufnahmen über die korrekte Anlaufstelle zu informieren.

**DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT****Ortsverwaltung geschlossen:**

Die Ortsverwaltung bleibt am **Montag, den 06.11.2023** wegen einer betrieblichen Veranstaltung geschlossen.

Auch die komplette Stadtverwaltung ist davon betroffen und bleibt am 06.11.2023 bis 14.00 Uhr geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

**Bauarbeiten  
in der Dingelsdorfer Fließhornstraße**

Die Stadtwerke verlegen in der Fließhornstraße in Dingelsdorf neue Wasser- und Stromleitungen auf etwa 220 Meter Länge zwischen den Hausnummern 38 und 46. Außerdem werden Leerrohre für Glasfaser verlegt. Die Arbeiten beginnen voraussichtlich am 30. Oktober.

Die Fließhornstraße in Richtung Litzelstetten muss vollständig gesperrt werden. Radfahrern ist die Durchfahrt möglich. Die Bauarbeiten sind notwendig, um die alte störanfällige Wasserleitung zu erneuern und Störungen künftig zu vermeiden.

Im Zuge der Arbeiten werden die Zufahrten zu den Grundstücken teilweise beeinträchtigt. Sollte es aufgrund der Arbeiten notwendig werden, die Versorgung für kurze Zeit zu unterbrechen, werden die Anliegerinnen und Anlieger rechtzeitig informiert. Die Stadtwerke sind bemüht, den zeitlichen Rahmen der Einschränkungen so kurz wie möglich zu halten, und bitten um Verständnis. Bei Störungen oder Notfällen können sich Betroffene in der Netzleitwarte der Stadtwerke melden: Telefon 07531 8031.

**Zu verschenken !!**

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN****Einladung Sitzung des Ortschaftsrates  
Dingelsdorf**

Am Mittwoch, 08.11.2023, 19:30 Uhr findet im Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung - Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Kenntnisnahme der letzten Niederschrift
- 3 Stellungnahme im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung zur Gesamtfortschreibung des Regionalplans, Vorlage 2023-3680
- 4 Bauantrag Anbau Wintergarten, Hornwiesenstr. 14, 78465 Dingelsdorf, FSt.Nr. 1712/0
- 5 Behandlung von Anträgen, die noch rechtzeitig zur Sitzung eingehen.
- 6 Verschiedenes, Bürgerfragen, Informationen

Die Sitzungsvorlagen können im Vorfeld in der Ortsverwaltung sowie am 08.11.2023 während der Sitzung im Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz eingesehen werden. Ferner können die Sitzungsvorlagen im Internet unter [www.konstanz.sitzung-online.de/public/to010?SILFDNR=1003164](http://www.konstanz.sitzung-online.de/public/to010?SILFDNR=1003164) abgerufen werden.

Die Einwohnerschaft ist herzlich zur Sitzung eingeladen.

Mit freundlichem Gruß  
Heinrich Fuchs  
Ortsvorsteher

**AUS DER STADTVERWALTUNG****Ein einmaliger Blick über Konstanz -****Letzter öffentlicher Zutritt zum Jugendherbergsturm 2023 im November**

Am Sonntag, den 5. November 2023 ist die Aussichtsplattform der Jugendherberge in Allmannsdorf wieder für die Bevölkerung geöffnet. Von 11 bis 16 Uhr bietet sich die Möglichkeit, das einmalige Panorama zu genießen. Die Bürgervereinigung Allmannsdorf unterstützt die Veranstaltung wieder tatkräftig als Ansprechpartner vor Ort.

Das ist die letzte Möglichkeit in diesem Jahr, aber die Termine für 2024 stehen schon fest: Ausnahmsweise wird der Turm zum ersten Mal wegen Umbauarbeiten in der Jugendherberge nicht wie gewöhnlich am ersten Sonntag im Januar, sondern am zweiten, den 14. Januar 2024, geöffnet. Weitere Termine sind der 3. März, am 5. Mai, am 1. September sowie am 3. November.

**Katamaran ab 1. November mit neuem Winterfahrplan - Sonntags fahren Ferdinand und Co. im 2-Stunden-Takt**

Ab 1. November fährt der Katamaran wieder im Winterfahrplan. Im Vergleich zum Sommerfahrplan beginnen die Katamarane im Winter an den Wochenenden ihren Dienst später. Samstags fahren die Schnellschiffe ab 8 Uhr, die letzten Schiffe fahren um 19 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen verkehrt der Katamaran im Winterfahrplan nur noch im 2-Stunden-Takt. Start ist an Sonn- und Feiertagen um 9 Uhr in Friedrichshafen und um 10 Uhr in Konstanz. Tagsüber fahren die Schiffe ab Friedrichshafen zur ungeraden Stunde, in Konstanz jeweils zur geraden Stunde. Die letzte Fahrt ist in Friedrichshafen um 17 Uhr und in Konstanz um 18 Uhr.

Weitere Informationen unter Telefon 07531 3639320 oder im Internet: [www.der-katamaran.de](http://www.der-katamaran.de).

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 06.11.2023	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 06.11.2023	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 07.11.2023	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 08.11.2023	Gelber Sack	Dingelsdorf
Freitag, 10.11.2023	Altpapier	Dingelsdorf / Oberdorf

**Problemstoffsammlung:**

**Freitag, 10.11.2023, 12.00– 16.00 Uhr Wertstoffhof  
Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150**



## VERANSTALTUNGEN &amp; KULTURELLES



# Reparatur-Café

Arbeitskreis Klimaschutz und Biodiversität • Bürgergemeinschaft DingelsdorfLeben e.V.

**Reparatur-Café Dingelsdorf und Kleidertauschmarkt am 18. November von 14-17 Uhr im Gemeindesaal St. Nikolaus in Dingelsdorf**

Was machen mit einer Lampe mit kaputtem Netzteil, einem Loch in der Hose oder einem eingerosteten Fahrrad? Reparieren ist besser als Wegwerfen und wir helfen Ihnen dabei! Am 18. November von 14-17 Uhr laden wir Sie bei Kaffee und Kuchen ein, Ihre defekten elektrischen Geräte und Kleidungsstücke unter fachmännischer Anleitung zu reparieren und Ihr Fahrrad wieder auf Vordermann zu bringen.

Neben Fahrrädern können elektrische Kleingeräte wie beispielsweise Staubsauger, Lampen und Mixer, Computer und Drucker, Textilien als auch kleinere Möbelstücke, die aus dem Leim gegangen sind, mitgebracht werden. Falls für Sie bereits ersichtlich ist, dass ein Ersatzteil wie Stecker, Batterie, Reißverschluss oder ähnliches gebraucht wird, ist es sinnvoll, dies mitzubringen.

Das Reparatur-Café wird von DingelsDorfLeben e.V. und dem Arbeitskreis Klimaschutz in Dingelsdorf angeboten und alle Reparatur:innen stellen ihr Wissen ehrenamtlich zur Verfügung. Bei erfolgreicher Reparatur wird eine freiwillige Spende sehr geschätzt, um daraus benötigte Verbrauchsmaterialien beschaffen zu können.

Zusätzlich veranstalten wir parallel zum Reparatur-Café unseren Kleidertauschmarkt; es können maximal 7 saisonal passende und gut erhaltene Kleidungsstücke (nur Erwachsene) gebracht werden und mitgenommen werden, was passt und gefällt. Es ist nicht verpflichtend, selbst Kleidungsstücke mitzubringen. Wir freuen uns auf einen regen Kleider-Austausch!

Weitere Informationen finden Sie unter <http://klimaschutz-dingelsdorf.de/wir-reparieren/>

## AUS DER POLITIK



**SLWD**  
Sozialliberale  
Wählergemeinschaft  
Dingelsdorf

**Liebe Freunde der SLWD!**

**Liebe Dingelsdorfer und Oberdorfer Bürgerinnen und Bürger!**

Die SLWD (Sozial-Liberale Wählergemeinschaft Dingelsdorf) möchte interessierte Bürger und Bürgerinnen über aktuelle Themen wie

- Potenzialstudie zur Freiflächensolarnutzung der Stadt Konstanz bezogen auf Dingelsdorf und Oberdorf,
- Nahwärmeversorgung,
- Radwege und
- Infrastruktur

informieren. Wir bieten die Möglichkeit an, aktiv mitzuarbeiten oder einfach nur mal vorbeizuschauen, wenn man sich für ein Thema interessiert oder eigene Themenvorschläge hat.

Vielleicht haben Sie/hast Du Lust in unsere Gruppe der SLWD „reinzuschnuppern“? Wir laden alle ganz herzlich ein, an unserem nächsten Treffen, das übrigens immer öffentlich ist, teilzunehmen.

Wir treffen uns am **Montag, den 06. November 2023 um 19 Uhr im Sitzungssaal in der Ortsverwaltung Dingelsdorf** und freuen uns auf eine interessante Runde.

Ihre/Eure SLWD und deren Ortschaftsräte  
Horst Böttinger-Thyssen, Ulrike Längle, Erwin Riede und Horst Scheu

**Kontakt:** [slwd@web.de](mailto:slwd@web.de)

## AUS DEM DORFLEBEN



**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr Im Haus zur Mühle

**Probe Gesamtkapelle:**

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

## SG Dettingen-Dingelsdorf



**UNSERE SPIELE**

**Samstag, 04.11. | 14.30 Uhr**  
**FV Walbertsweiler-Reng. SG I**

**Sonntag, 05.11. | 11.30 Uhr**  
**SG II – SV Allensbach**

**UNTERSTÜTZT DIE SG!**

## SCHULE, KERNZEIT &amp; KINDERGARTEN



## Kinderhaus St. Nikolaus



Die Familienzentren  
Dettingen und Dingelsdorf  
laden ein zum 

**am 10.11.2023 um 19:30 Uhr**  
**im Haus zur Mühle**

in Dingelsdorf - Zur Mühle 11

in der Zunftstube vom Narrenverein Alabock

Parkplätze sind vor dem Haus vorhanden

von der Bushaltestelle „Ortsmitte“ ca 5 Minuten entfernt

Wir laden ein zum gemütlichen Beisammensein.

Max Rothfuß, Zunftstubenwirt und Vater im  
Kinderhaus St. Nikolaus wird uns mit Brezeln und  
Weißwürsten sowie kleinen Snacks bewirten.

Anmeldungen an Beate Stadelhofer  
[familienzentrum.nikolaus@bodanrueckgemeinden.de](mailto:familienzentrum.nikolaus@bodanrueckgemeinden.de)



Das Familienzentrum  
des Kinderhaus St. Nikolaus  
lädt ein zur



**Lesespaß-Woche für Bücherwürmer**

Den Bundesweiten Vorlesestag am 17.11.2023 unter dem Motto „Vorlesen verbindet“ haben wir zum Anlass genommen und bieten Aktionen rund um das Vorlesen an

**Vorlese – und Bastelnachmittag** mit Anmeldung  
**am Montag, den 13.11.2023 - 15 bis ca 17 Uhr**  
in der katholischen öffentlichen Bücherei St. Verena in Dettingen mit Vorlese – und Bastelangeboten

**Kinderbücher - Ausstellung im Kinderhaus von Dienstag, den 14.11. – Freitag, den 17.11. 2023**  
mit dem Buchladen „Zur schwarzen Geis“ zum anschauen und Bestellen (Lieferzeit ca eine Woche)  
(Für jedes bestellte Buch bekommt das Kinderhaus 5%)  
Öffnungszeiten 7:00 – 9:00 Uhr / 12:00 – 12:30 Uhr nachmittags nach Absprache)

**FAMILIENZENTRUM – ELTERNBIBLIOTHEK**  
Ausleihen der Bilderbuchtaschen  
im Eingangsbereich vom Kinderhaus St. Nikolaus  
**von Montag, den 13.11. – Freitag, den 17.11.2023**  
Öffnungszeiten 7:00 – 9:00 Uhr / 12:00 – 12:30 Uhr nachmittags nach Absprache)

**Informationen und Anmeldung**  
bei Beate Stadelhofer  
familienzentrum.nikolaus@bodanrueckgemeinden.de

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

#### ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



**Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171**

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de  
www.bodanrueckgemeinden.de

#### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 2. bis 12. November

##### Donnerstag, 2. November

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Allerseelentag

##### Freitag, 3. November

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)  
Wallhausen **keine** Eucharistiefeier

##### Samstag, 4. November

11.00 Uhr Dettingen Taufe von Sophie Elly Maute  
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

##### Sonntag, 5. November

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

##### Montag, 6. November

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### Dienstag, 7. November

14.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier für die ältere Generation, anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus  
18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

##### Mittwoch, 8. November

07.30 Uhr Dettingen Schülergottesdienst  
07.45 Uhr Litzelstetten Schülergottesdienst  
08.00 Uhr Dingelsdorf Schülergottesdienst  
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### Donnerstag, 9. November

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

##### Freitag, 10. November

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)  
Wallhausen **keine** Eucharistiefeier

##### Samstag, 11. November

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### Sonntag, 12. November

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

##### Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)  
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)  
[thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

##### **Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

##### **Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

##### **Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr  
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr  
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

##### Der Schildkrötenpfarrer

Ein Buch von Gerald Edinger über das Leben unseres ehemaligen Pfarrers Bernd Zimmermann.

Die Buchvorstellung mit Pfarrer Zimmermann und dem Autor Gerald Edinger findet **am 11. November um**

**15.00 Uhr** auf der Insel Mainau im Kastaniengarten statt.  
Herzliche Einladung an alle Interessierten.





## Bilderreigen

Am 3. November 1993 öffnete unser Weltladen erstmals seine Pforten.

Und jetzt schauen Sie mal in den Kalender: wir haben **30-jähriges Jubiläum!** Wir sind sehr dankbar, dass Sie uns, die Idee des Fairen Handels und unsere Handelspartner im Süden so treu unterstützen, ohne Ihre Einkäufe gäbe es weder den Weltladen noch diesen Text.

Von Anfang an war es uns ein Anliegen, nicht nur Produkte zu verkaufen, sondern Ihnen auch die Menschen hinter den Produkten näherzubringen. In dieser Tradition haben wir zum Weltladen-Jubiläum zwei Fotojournalisten eingeladen. Mit wunderschönen Fotos auf Großleinwand, inspirierenden Erzählungen und stimmungsvoller Musik nehmen Sie Dr. Jutta Ulmer und Dr. Michael Wolfsteiner mit auf eine außergewöhnliche Reise um unseren Planeten. Sie begaben sich zum tiefsten Punkt und ins höchste Gebirge der Erde. Sie halfen Fair-Trade-Produzenten bei der Kakao-, Tee- und Bananenernte, lernten wie Papier aus Elefantentot und beduinische Webwaren hergestellt werden. Die **Multivisionsshow** findet am Freitag 10. November 2023 um 19 Uhr im Pfarrheim Dettingen statt. Eintritt 10 € an der Abendkasse oder im Vorverkauf im Weltladen.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öfnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

Pfarrerin Octavia v. Roeder

Pfarramt: Holdersteig 25a,

Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

E-Mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)



### 22. Sonntag nach Trinitatis

*Bei dir ist die Vergebung, dass man dich fürchte.*

*Psalm 130,4*

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Sonntag, 05. November

**10:15 Uhr Familiengottesdienst mit Kinderchor in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Diakonin B. Granzin)**

#### Montag, 06. November

**19:45 Uhr Kirchenchorprobe in der Auferstehungskirche**

#### Dienstag, 07. November

**20:00 Uhr Posaunenchorprobe in der Gnadenkirche Allensbach**

#### Mittwoch, 08. November

**08:00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen**

**10:00 Uhr Koala Treffen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

**16.15 Uhr Konfi-Unterricht in Litzelstetten**

**19:30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

#### Freitag, 27. Oktober

**15:00 Uhr Kinderchorprobe in der Auferstehungskirche Litzelstetten und im Gemeindezentrum Wallhausen**

**18:30 Uhr Probe des finnischen Projektchors in Litzelstetten**

#### Sonntag, 12. November

**10:15 Uhr Gottesdienst in Wallhausen mit Pfarrerin Octavia von Roeder unter Mitwirkung des Kirchenchors**

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



### Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.



Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“

Nachbarschaftshilfe – Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung – Rückengymnastik –  
Gymnastik für bewegungseingeschränkte Personen – Gedächtnistraining –  
PC-Hilfe für Senioren – Spiele-Treffs – Beratung in sozialen Belangen



# Einladung zum Trauercafé

## Trauer-Trostcafé – Mit der Trauer nicht allein bleiben

*„Lange saßen sie dort und hatten es schwer, doch sie hatten es gemeinsam schwer und das war ein Trost. Leicht war es trotzdem nicht.“ (Astrid Lindgren in ‚Ronja Räubertochter‘)*

Das Trauercafé ist ein Ort, an dem Sie mit anderen Trauernden in geschütztem Rahmen ins Gespräch kommen können oder aber auch nur dabei sein und schweigen dürfen.

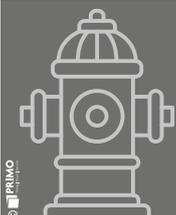
Wir treffen uns am:

**Freitag, 10. November, von 15.00 -17.00 Uhr**

in Evelyn's Café, Thingoltstr.9 in Dingelsdorf (nahe Bushaltestelle) in einem eigenen Raum.

Sie sind herzlich eingeladen!

Angelika Brunner, Trauerbegleiterin (email: [brunner.angelika@t-online.de](mailto:brunner.angelika@t-online.de))



# HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!

## HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

## Bildung für nachhaltige Entwicklung - Konstanzer BNE-Tage 2023

Bildung für nachhaltige Entwicklung ist in aller Munde: Leitperspektive im Bildungsplan, Strategie des Landes Baden-Württemberg, Nationaler Aktionsplan, UNESCO-Programm... Dieses Bildungskonzept soll überall in Kitas und Schulen umgesetzt werden, aber wie genau geht das? Und wie können Kitas und Schulen unterstützt werden? Diesen Themen widmen sich zwei Veranstaltungen der Konstanzer BNE-Tage im November 2023.

Eine BNE-Messe am 16. November bringt Lehrkräfte und ErzieherInnen in direkten Kontakt mit außerschulischen Bildungsangeboten, während ein BNE-Fachtag am 24. November über bestehende Strukturen, Netzwerke, Lernformate, Angebote und Best-Practice-Beispiele in der Region informiert. Dabei ist die Vernetzung aller Akteurrinnen ein wichtiges Ziel, denn BNE lebt zum Teil von der Expertise externer Lernorte. Herzlich eingeladen sind alle regionale Akteurrinnen unserer Bildungslandschaft: Träger, Leitungen, Verwaltung, Lehrpersonen und ErzieherInnen, sowie außerschulische Bildungsakteurrinnen. Lassen Sie sich inspirieren, vernetzen und nehmen Sie was Sie für Ihre Arbeit brauchen: unsere Kinder und Jugendliche werden dankbar sein.

### Was ist BNE?

BNE steht für Bildung für nachhaltige Entwicklung. Entwicklung ist dann nachhaltig, wenn Menschen weltweit, gegenwärtig und in Zukunft, würdig leben und ihre Bedürfnisse und Talente unter Berücksichtigung planetarer Grenzen entfalten können. Eine solche gesellschaftliche Transformation erfordert starke Institutionen, partizipative Entscheidungen und Konfliktlösungen, Wissen, Technologien sowie neue Verhaltensmuster. BNE befähigt Menschen zu einem zukunftsfähigen Denken und Handeln. Dabei stehen verschiedene Fragen im Vordergrund. Etwa: Wie beeinflussen meine Entscheidungen Menschen nachfolgender Generationen in meiner Kommune oder in anderen Erdteilen? Welche Auswirkungen hat es beispielsweise, wie ich konsumiere, welche Fortbewegungsmittel ich nutze oder welche und wie viel Energie ich verbrauche? Welche globalen Mechanismen führen zu Konflikten, Terror und Flucht? Oder was können wir gegen Armut tun?

Alle Infos und Anmeldung bis 10.11.2023 unter:  
[www.isc-konstanz.de/konstanzer-bne-tage-im-november](http://www.isc-konstanz.de/konstanzer-bne-tage-im-november)



### Mo, 06.11.2023 / 19:30 Uhr

Das lange 19. Jahrhundert - Reihe: Jubiläumsjahr 1848 - Revolutionen, vhs

### Mo, ab 06.11.2023 / 09:00 Uhr

Kreatives Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene, vhs

### 6 x Mo, ab 06.11.2023 / 17:30 Uhr

Spanisch A1 für Anfänger - intensiv, Ellenrieder-Gymnasium

### Di, 07.11.2023 / 19:00 Uhr

Interaktive Auftaktveranstaltung zur Kooperation: „Eine Welt von Morgen“, Theater Konstanz

### Di, 07.11.2023 / 19:00 Uhr

Online: Energetische Sanierung in der Wohnungseigentümergeinschaft

### Di, 07.11.2023 / 19:00 Uhr

Das Schaffen des großen Komponisten: Johann Sebastian Bach - Vortrag und Konzert, Kulturzentrum, Wolkensteinsaal

### 6 x Di, ab 07.11.2023 / 10:20 Uhr

Rückbildungsgymnastik, Konstanz; Petershaus, Bewegungsraum

### Mi, 08.11.2023 / 19:30 Uhr

Andrea von Treuenfeld: Jüdisch jetzt! Junge Jüdinnen und Juden über ihr Leben in Deutschland, vhs

### Mi, 08.11.2023 / 19:30 Uhr

Kulturkampf und Ideologie - die USA vor der Zerreißprobe, vhs

### Mi, 08.11.2023 / 17:00 Uhr

Stadtführung: Konstanz im Dritten Reich – Auf den Spuren von Diktatur und Weltkrieg, Treffpunkt: vhs

### Do, 09.11.2023 / 19:30 Uhr

Manfred Theisen: Smartphone, Zocken, ChatGPT, Snapchat, TikTok & Co. - Chancen und Risiken für mein Kind, vhs

### Do, 09.11.2023 / 19:30 Uhr

Babyschlaf - wie du entspannt dein Kind begleitest, vhs

### Mo, 13.11.2023 / 19:30 Uhr

Die 1848er Revolution in Deutschland - Reihe: Jubiläumsjahr 1848 - Revolutionen, vhs

### Mo, 13.11.2023 / 19:00 Uhr

Die Wohnungseigentümersammlung nach neuen Recht - Wirtschaftsplan, Jahresabrechnung und Energieabrechnung, vhs

### Mi, 15.11.2023 / 19:30 Uhr

Dr. Heinrich Everke: Ich wär so gerne schlank! Warum das Abnehmen so schwer ist, vhs

### Do, 16.11.2023 / 10:00 Uhr

Konstanzer BNE-Tage, Ellenrieder Gymnasium, Mensa

Information und Anmeldung:

[www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de)

Tel.: 07531/5981-0 oder per E-Mail:

[konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de](mailto:konstanz@vhs-landkreis-konstanz.de)

Ende des  
redaktionellen Teils



# ROTGARNELEN IN SCHARFER TRAUBEN-BUTTER MIT CHAMPIGNON-KÜRBISKERN-RISOTTO UND SALAT VON DER STECKRÜBE

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### ROTGARNELEN AN SCHARER TRAUBEN-BUTTER

600 g Argentinische Rotgarnelen ohne Schale  
5 EL Butter  
1 Handvoll frische Kräuter (z. B. Petersilie, Schnittlauch, Liebstöckel, Basilikum)  
1 frische Peperoni, der Länge entlang halbiert  
60 g frische weiße Trauben  
60 g frische rote Trauben  
60 g Kapern

### CAMPIGNON-KÜRBISKERN-RISOTTO

400 g kleine Champignons  
1 kleine Zwiebel  
1 EL Butter  
400 g Risottoreis  
100 ml trockener Weißwein



(alternativ: Gemüsebrühe)  
ca. 750 ml Klare Suppe (instant, fertig angerührt)  
alternativ: Gemüsebrühe  
2 EL Kürbiskerne, gehackt  
2 EL Kürbiskernöl  
2 EL geriebener Hartkäse  
Kräuterwürze, instant, zum Abschmecken

### SALAT VON DER STECKRÜBE

1 roter Apfel, in Streifen  
1 kleine Steckrübe, geschält, in feinste Streifen geschnitten  
1 Stängel Petersilie, fein geschnitten  
Essig,  
Sonnenblumenöl  
Salz, Pfeffer aus der Mühle

## ZUBEREITUNG

### ROTGARNELEN AN SCHARER TRAUBEN-BUTTER:

Die Rotgarnelen trockentupfen. Butter in einer Pfanne auslassen, die gewaschenen Kräuter (nicht schneiden!) und die Peperoni hinzugeben. Nach ca. 5 Minuten die Kräuter und die Peperoni-Hälften herausnehmen. Die Rotgarnelen in der so gewonnenen scharfen Kräuterbutter bei höherer Temperatur anbraten. Trauben und Kapern dazu, nur kurz heiß werden lassen. Nun die Rotgarnelen auf vorgewärmten Teller anrichten, mit der Butter, den Trauben und den Kapern übergießen. Nach Belieben mit Salz und Pfeffer würzen.

### CAMPIGNON-KÜRBISKERN-RISOTTO:

Die Champignons putzen und in dünne Scheiben schneiden. Die Zwiebel feinkwürfelig schneiden und in Butter glasig anschwitzen (dafür einen ausreichend großen Topf nehmen). Risottoreis dazugeben und mit Weißwein ablöschen. Nach und nach mit der Klaren Brühe auffüllen und dünsten lassen. Dabei immer wieder umrühren (das Risotto sollte bissfest sein, denn es „zieht nach“). Die Champignonscheiben kurz anbraten. Zum Ende der Risottoreis-Kochzeit die gehackten Kürbiskerne, das Kürbiskernöl, den geriebenen Hartkäse und die Champignons unterheben, alles mit der Kräuterwürze nach Belieben abschmecken.

### SALAT VON DER STECKRÜBE:

Apfel, Rübe und Petersilie mit Essig und Öl marinieren, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

## TIPPS & TRICKS

Das Übergaren bzw. Warmhalten von Garnelen über längere Zeit unbedingt vermeiden, da dies zu Qualitätsbeeinträchtigungen führt. Rohe TK-Garnelen werden so zubereitet: Antauen (jedoch nicht ganz auftauen), sodann würzen und in einem Durchgang bei hoher Hitze von jeder Seite anbraten, so dass die Garnele gerade auf den Punkt gegart ist. Wer Trauben gern herzhaft mag, kann sie mit Fisch, Fleisch, Schinken, Käse, Pasta oder Sauerkraut kombinieren. Immer möglichst kleine Steckrüben kaufen.



**UNSERE BELIEBTESTE  
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN  
ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**



Unsere Aktion\* ist vom 11.09.23 (KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Unseren Musterkatalog auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) anschauen.

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter [www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de).



## Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen kombinieren, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5% Rabatt**

**5 Ausgaben: 10% Rabatt**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**SO KOMMT IHR AUFTRAG RICHTIG AN**

per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach  
per Fax: 0 77 71 93 17-40  
per E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



STROXX ENERGY

- X Elegante Full Black PV Module
- X 2 x 400 Watt Modulleistung
- X Halfcut-Technologie
- X Intelligenter Wechselrichter
- X Langlebige Verbindungskabel
- X Komplettes Zubehörset

0% MwSt\*\*

\*\* An Betreiber  
\* Mitnahmepreis /  
Abholung im Fachmarkt

## 600/800 Watt Solar-Balkonkraftwerk Set

**Meesenburg**  
SICHERHEIT & SERVICE



+



+



Art-Nr.: 9257057

€ 559,-  
5 m Set



Meesenburg GmbH | Markgrafenstr. 30 | 78467 Konstanz | Tel.: KN 282480 | konstanz@meesenburg.de www.meesenburg.com



HERMANN  
MÜLLER  
PUTZ + STUCK GMBH

LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ  
TEL: 07531/6 27 00 · FAX: 07531/5 17 00  
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE



„Unser Papa  
ist Stuckateur.  
Ein Beruf mit  
Zukunft!“

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Ob Oldies, Schlager, Rock'n Roll.

Beste Live Unterhaltung

mit Schlagersänger Michael Bernhard

Tel. 07531 456189 „Musik die man gern hat“



**EFH 78462 KN-PARADIES** Bj. 2000 mit 6,5 Zi. ca. 220 qm Wfl. – zum SEE  
800 m – ruhigste Taumlage - schöner kompakter Garten - Hochw. Ausbau mit Niederenergie  
78 kWh - eins. angeb. – günstiges Eigentümerdarlehen mit 1% Zins - Jetzt kaufen –  
im Sommer 2024 einziehen! KP nur € 1.395.000. [M.Taeger64@web.de](mailto:M.Taeger64@web.de)

## 2-Zi.-Wohnung gesucht

im EG oder 1. OG mit Terrasse oder Balkon sowie  
Kfz-Stellplatz. Tel. 0176-34548117

## 4,5-Zi. Konstanz-STADT

mit LIFT nahe UNI nur 2 km, Idealer Zuschnitt Wfl. 110 m<sup>2</sup>, ruhig im Grünen, gerne Senioren  
und Studenten. Erstbezug nach Renovierung ab sofort frei € 495.000. [Anette.Buhl38@Web.de](mailto:Anette.Buhl38@Web.de)

# OLYMP

Für unseren OLYMP Hemden Store im LAGO Konstanz suchen wir Sie als

## Modeberaterin (m|w|d)

Minijob, Teilzeit oder Vollzeit

Sie wollen wieder durchstarten und haben Freude an der Modeberatung?  
Bitte rufen Sie uns an oder melden sich im OLYMP Store Konstanz oder  
per Email bei [info@goetz-fashion.de](mailto:info@goetz-fashion.de), wir freuen uns herzlich auf Sie!

OLYMP Hemden Store LAGO Konstanz | Tel. 0 75 31 - 3 65 28 97

## Koordinator Auftragswesen und Logistik (m/w/d)

für unseren Standort in Bodman-Ludwigshafen

Wir produzieren Bekleidung für:

Porsche, MINI, BMW, Mercedes-Benz, AMG, Smart, VW, MAN, BVB, VfL Wolfsburg,  
Liebherr, Claas, Rothaus ...

Von Portugal, der Türkei und Asien aus, muss die Ware zu unseren Kunden.  
Hast du Lust, Teil des Teams zu werden?

Ausführliche Stellenbeschreibung unter: [www.texwork.com](http://www.texwork.com)

Wir freuen uns auf deine Bewerbung: [bewerbung@texwork.com](mailto:bewerbung@texwork.com)

s'Blättle  
weltweit lesen



Online lesen  
[www.myblaettle.de](http://www.myblaettle.de)

Laden im  
App Store

JETZT BEI  
Google Play

**PRIMO**VERLAG  
Heimat, Deine Blättle.  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)